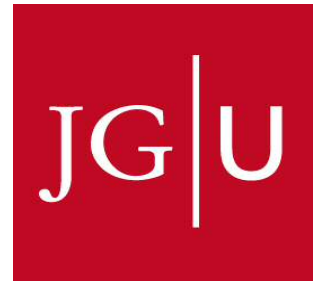




Act	18,21																		
adr.	2	3	4	5	6	8	9	10	12	14	16	18	20	21	22	24	25	26	28
V	sed	-	valefaciens	-	et	dicens	-	iterum	revertar	ad	vos	Deo	volente	-	profectus	est	-	ab	Epheso
5	sed	cum	salutasset	eos	et	dixit	oportet me sollemnem diem aduenientem facere hierosolymis iter	et	reueriti	ad	uos	dō	uolente	-	redie	-	-	ab	epheso
5 SCR	sed	cum	salutasset	eos	et	dixit	oportet me sollemnem diem aduenientem facere hierosolymis iter	et	reueriti	ad	uos	dō	uolente	-	redie	-	-	ab	epheso
6	s;	-	ualefaciēs	-	et	dicēs	-	ītum	reūitar	ad	uos	dō	uolente	-	pfect'	÷	-	ab	epheso
32	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
50*	sed	-	ualefaciens	-	et	dicens	-	iterum	reuertar < >	ad	uos	deo	uolent	et	profectus	est	-	ab	epheso
50^2	sed	-	ualefaciens	-	et	dicens	-	iterum	reuertar < >	ad	uos	deo	uolente	et	profectus	est	-	ab	epheso
50 BEL	sed	-	valefaciens	-	et	dicens	-	Iterum	revertar	ad	vos	deo	volent(e)	et	profectus	est	-	ab	Epheso
50 TI	sed	-	valefaciens	-	et	dicens	-	iterum	revertar	ad	vos	deo	volent	Et	profectus	est	-	ab	epheso
51	sed	-	ualefaciens	eis	-	ait	opt& me sollemnē diē aduenientē facere hierosolimīs &	iterū	reuertar	ad	uos	dō	uolente	et	pfect'	-	-	ab	epheso
51 BEL	sed	-	ualefaciens	eis	-	ait	Oportet me sollemnem diem aduenientem facere hierosolimīs et	iterum	reuertar	ad	uos	deo	uolente	Et	profectus	-	-	ab	epheso
52	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
53	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
54*	s;	-	faciēs	-	et	diēs	-	it'um	reu'tar	ad	uos	dō	uolente	-	pfectus	ē	-	ab	efeso
54^2	s;	-	ualefaciēs	-	et	di c̄s	-	it'um	reu'tar	ad	uos	dō	uolente	et	pfectus	ē	-	ab	efeso
54 BE	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
55	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
55 BE	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
55 BU	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
56	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
56 MO	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
57	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
57 MO	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
58	s;	-	valefaciens	eis	et	dicens	o; me solemne; diē fac'e adueientē i'osolimīs	it'm	reu'tar	ad	uos	dō	volente	-	pfectus	ē	-	ab	epheso
59	Sed	-	valefaciens	-	et	dicens	Oportet me sollemnem diem aduenientem facere Hierosolymis et	iterum	revertar	ad	vos	Deo	volente	-	profectus	est	-	ab	Epheso
60	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
61	ṡ	-	ualefaciens	-	-	d̄x	oport& me diem sollēnem qui sup'uenit facere hierusalem dicens	ītum	reūitar	ad	uos	dō	uolente	-	profectus	-	autem	ab	effeso
61 GW	sed	-	ualefaciens	-	-	di xit	Oportet me diem sollem nem qui super uenit facere hierusalem dicens	iter um	reuer tar	ad	uos	de o	uolente	-	profectus	-	autem	ab	effeso
62	s&	-	ualefaciēs	eis	&	dicens	-	iterū	reuertar	ad	uos	dō	uolente	-	pfectus	ē	-	-	epheso
63	set	-	uale faciens	-	et	dicens	oportet me solempnem diem facere ierosolimīs et	iterum	reuertar	ad	uos	deo	uolente	-	profectus	est	-	ab	epheso
67	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
69	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
70	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
72	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
73	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
74	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
159E	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
251	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
262	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
271	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
G	sed	-	ualefaciens	-	&	dicens	-	iterum	reuertar	ad	uos	dō	uolente	-	pfectus	ē	-	ab	efeso
A	sed	-	ualefaciens	-	et	dicens	-	iterum	reuertar	ad	uos	dō	uolente	-	profectus	est	-	ab	efeso



I	sed	-	ualefaciens	-	et	dicens < >	-	iterum	reuertar	da<!>	uos	dō	uolente	-	profectus	est	-	ab	epheso
F	sed	-	ualefaciens	-	et	dicens	-	iterum	reuertar	ad	uos	dō	uolente	-	profectus	est	-	ab	epheso
S*	sed	-	ualefaciens	-	-	dicens	-	iterum	reuertar	ad	uos	dō	uolente	-	profectus	est	-	ab	epheso
S^2	sed	-	ualefaciens	-	-	dicens	-	iterum	reuertar	ad	uos	dō	uolente	-	profectus	est	-	ab	epheso
N*	sed	-	ualefaciens	-	&	dicens	oportet me sollēnē diem ad uenientem facere hierosolimis et	iterū	reuertar	ad	uos	dō	uolente	-	pfectus	-	-	ab	epheso
N^2	sed	-	ualefaciens	-	&	dicens	oportet me sollē nē diem ad uenientem facere hierosolimis et	iterū	reuertar	ad	uos	dō	uolente	-	pfectus	ē	aūt	ab	epheso
Π^F*	sed	-	ualefaciens	-	&	dicens	-	iterū	reuertar	ad	uos	dō	uolente	-	profect;	est	-	ab	efeso
Π^F2	sed	-	ualefaciens	-	&	dicens	oport& me sollēnē diē aduenientē facere ierusalimis &	iterū	reuertar	ad	uos	dō	uolente	-	profect;	est	-	ab	efeso
ρ^W	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ρ^W MO	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ρ^P	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ρ^V	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ρ^A	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ρ^S	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ρ^D	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Γ^A	sed	-	ualefaciens	eis	et	dicens	oportet me sollempnem diem aduenientē facere hierosolimis et	iterum	reuertar	ad	uos	dō	uolente	-	profectus	est	-	ab	epheso
Γ^M*	sed	-	ualefaciens	eis	et	dicens	oportet me sollempnem aduenientem facere hierosolimis et	iterum	reuertar	ad	uos	dō	uolente	-	profectus	est	-	ab	epheso
Γ^M2	sed	-	ualefaciens	eis	et	dicens	oportet me sollempnem diē aduenientem facere hierosolimis et	iterum	reuertar	ad	uos	dō	uolente	-	profectus	est	-	ab	epheso
μ^B	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
μ^A	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
O	sed	-	ualefaciens	-	et	dicens	-	iterum	reuertar	ad	uos	deo	uolente	-	profectus	est	-	ab	epheso
Z^M*	sed	-	ualefaciens	-	&	dicens	-	iterum	reuertar	ad	uos	dō	uolente	-	profectus	est	-	-	epheso
Z^M2	sed	-	ualefaciens	-	&	dicens	-	iterum	reuertar	ad	uos	dō	uolente	-	profectus	est	-	ab	epheso
Z^W*	sed	-	ualefaciens	-	&	dicens	oport& me sollempnē diem aduenientem facere hierosolymis &	iterū	reuertor	ad	uos	dō	uolente	-	profectus	-	-	ab	efeso
Z^W2	sed	-	ualefaciens	-	&	dicens	oport& me sollempnē diem aduenientem facere hierosolymis &	iterū	reuertor	ad	uos	dō	uolente	-	profectus	-	-	ab	efeso
Z^C*	sed	-	ualefaciens	-	&	dicens	-	iterū	reuertar	ad	uos	dō	uolente	-	profectus	-	-	ab	epheso
Z^C2	sed	-	ualefaciens	-	&	dicens	-	iterū	reuertar	ad	uos	dō	uolente	-	profectus	est	-	ab	epheso
Z^P*	sed	-	ualefaciens	-	&	dicens	-	iterum	reuertar	ad	uos	dō	uolente	-	pfectus	ē	-	ab	epheso
Z^P2	sed	-	ualefaciens	-	&	dicens	<p.a.>t& me sollempnem diē <p.a.>uentē facere <p.a.>erosolym<ras.:is?> &	iterum	reuertar	ad	uos	dō	uolente	-	pfectus	ē	-	ab	epheso
Z^P3	sed	-	ualefaciens	-	&	dicens	<p.a.>t& me sollempnem diē <p.a.>uentē facere <p.a.>erosolym<?> &	iterum	reuertar	ad	uos	dō	uolente	-	pfectus	ē	-	ab	epheso
Q	sed	-	ualefaciens	eis	&	dicens	oport& me sollempnem diem aduenientem facere hierosolymis &	iterum	reuertar	ad	uos	dō	uolente	-	profectus	est	-	ab	epheso
M*	sed	-	ualefaciens	-	&	dicens	<ras. 1,5 lin.: ...por...>	iterum	reuertar	ad	uos	deo	volente	-	profectus	est	-	a	epheso
M^2	sed	-	ualefaciens	-	&	dicens	in pace	iterum	reuertar	ad	uos	deo	volente	-	profectus	est	-	ab	epheso
Θ^A*	sed	-	ualefaciens	-	&	dicens	oportet me sollempnem diem aduenientē facere hierosolymam &	iterum	reuertar	ad	uos	dō	uolente	-	profectus	est	-	ab	epheso
Θ^A2	sed	-	ualefaciens	-	&	dicens	oportet me sollempnem diem aduenientē facere hierosolymam &	iterum	reuertar	ad	uos	dō	uolente	-	profectus	est	-	ab	epheso
Θ^M	sed	-	ualefaciens	-	&	dicens	oportet me sollempnem diem aduenientem facere hierosolymam et	iterum	reuertar	ad	uos	dō	uolente	-	profectus	est	-	ab	epheso
Θ^V	sed	-	ualefaciens	-	&	dicens	oportet me sollempnē diem aduenientē facere hierosolimā &	iterū	reuertar	ad	uos	dō	uolente	-	profectus	est	-	ab	epheso
Θ^B	sed	-	ualefaciens	-	&	dicens	-	iterū	reuertar	ad	uos	dō	uolente	-	profectus	ē	-	ab	epheso
Φ^E	sed	-	ualefaciens	-	&	dicens	-	iterū	reuertar	ad	uos	dō	uolente	-	pfectus	ē	-	ab	epheso
Φ^T	sed	-	ualefaciens	-	&	dicens	-	iterū	reuertar	ad	uos	dō	uolente	-	profectus	ē	-	ab	epheso
Φ^M	sed	-	ualefaciens	-	et	dicens	-	iterū	reuertar	ad	uos	dō	uolente	-	profectus	ē	-	ab	epheso
Φ^Z	sed	-	ualefaciens	-	et	dicens	-	iterum	reuertar	ad	uos	dō	uolente	-	profectus	ē	-	ab	epheso
Φ^G	sed	-	ualefaciens	-	et	dicens	-	iterum	reuertar	ad	uos	dō	uolente	-	profectus	ē	-	ab	epheso
Φ^R	sed	-	ualefaciens	-	et	dicens	-	iterū	reuertar	ad	uos	dō	uolente	-	profectus	ē	-	ab	epheso



Φ^B	sed	-	ualefaciens	-	et	dicens	-	iterum	reuertar	ad	uos	dō	uolente	-	profectus	ē	-	ab	epheso
Φ^V	sed	-	ualefaciens	-	et	dicens	-	iterum	reuertar	ad	uos	dō	uolente	-	profectus	ē	-	ab	epheso
Ψ^L	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
σ^W	sed	-	ualefaciens	-	-	dicens	-	iterū	reuertar	ad	uos	dō	uolente	-	profectus	ē	-	ab	epheso
σ^R*	sed	-	ualefaciens	-	-	dicens	-	iterum	reuertar	ad	uos	dō	uolente	-	profectus	est	-	ab	epheso
σ^R2	sed	-	ualefaciens	-	&	dicens	-	iterum	reuertar	ad	uos	dō	uolente	-	profectus	est	-	ab	epheso
σ^H	sed	-	ualefaciens	-	&	dicens	-	iterum	reuertar	ad	uos	dō	uolente	-	profect'	est	-	ab	epheso
σ^U	sed	-	ualefaciens	-	&	dicens	-	iterum	reuertar	ad	uos	dō	uolente	-	profectus	est	-	ab	epheso
λ^M*	sed	-	ualefaciens	-	&	dicens	oport& me solemnē diem aduenientem facere hierosolymis &	iterum	reuertor	ad	uos	dō	uolente	-	profectus	-	-	ab	epheso
λ^M2	sed	-	ualefaciens	-	&	dicens	oport& me solemnē diem aduenientem facere hierosolymis &	iterum	reuertor	ad	uos	dō	uolente	-	profectus	est	-	ab	epheso
λ^P	sed	-	ualefaciens	-	&	dicens	oport& me solemnē diem aduenientē facere hierusolimis &	iterū	reuertar	ad	uos	dō	uolente	-	profectus	-	-	ab	epheso
Λ^L	sed	-	ualefaciens	-	et	dicens	oportet me sollempnem diem aduenientem facere hierusolimis &	iterum	reuertar	ad	uos	dō	uolente	-	profectus	-	-	ab	epheso
Λ^H	sed	-	ualefaciens	-	et	dicens	oportet me sollempnem diem aduenientem facē ihrlimis et	iterum	reūtar	ad	uos	deo	uolente	-	pfectus	-	-	ab	epheso
C	sed	-	ualefaciens	-	et	dicens	-	iterum	reuertar	ad	uos	deo	uolente	-	profectus	est	-	ab	epheso
Σ^T	sed	-	ualefaciens	-	et	dicens	-	iterum	reuertar	ad	uos	deo	uolente	-	profectus	est	-	ab	efeso
Σ^C	sed	-	ualefaciens	-	et	dicens	-	iterum	reuertar	ad	uos	deo	uolente	-	profectus	est	-	ab	epheso
Σ^O	sed	-	ualefaciens	eis	ait		oport& me solemnē diē aduenientē facere in ihrlimam &	iterū	ad	uos	reūtar	dō	uolente	-	profectus	ē	-	ab	epheso
Δ^L	sed	-	ualefaciens	-	et	dicens	-	iterum	reuertar	ad	uos	deo	uolente	et	profectus	est	-	ab	efeso
Δ^M	sed	-	ualefaciens	eis	ait		oportet me solemnē diem aduenientem facere iherosolimam et	iterum	reuertar	ad	uos	deo	uolente	et	profecti	sunt	-	ab	epheso
Δ^B	sed	-	ualefaciens	-	et	dicens	-	-	reuertar	ad	uos	deo	uolente	-	profectus	est	-	ab	epheso
X	sed	-	ualefaciens	-	et	dicens	-	-	reuerter	ad	uos	deo	colente<!\>	-	profect^u^s	est	-	ab	epheso
κ^V	sed	-	ualefaciens	-	&	dīcs	-	iterum	reuertar	ad	uos	dō	uolēte	-	pflect'	ē	-	ab	epheso
Ω^W	sed	-	uale faciens	-	et	dicens	sollempne diem aduenientem facere ierosolimis et	iterum	reuertar	ad	uos	deo	uolente	-	profectus	est	-	ab	epheso